



ES Inicie el montaje siguiendo el orden numérico que aparece en las ilustraciones.

1-Corte las dos partes, 1 y 2 de los listones suministrados en el kit.

Los extremos deben cortarse con un ángulo de 45 grados para formar un marco rectangular que servirá de base para el fondo 3. Observar las medidas indicadas en la plantilla. Tiña las partes del color deseado.

2-La base 3 debe encolarse sobre el escalón más grueso de los listones 1 y 2. Utilice cola blanca.

3-En esta imagen se muestra como deben quedar unidos los listones 1 y 2 .

Observar también el paso 4 para hacerse una idea general.

4-El conjunto de listones y la base queda como se aprecia en la imagen. Recorte la plantilla 4 por su perímetro exterior y péguela sobre la base. Utilice cola blanca bien repartida sobre la base.

5-6-Pegue los railes 5 sobre la plantilla 4. Antes de pegarlos, asegúrese de que éstos guardan la misma separación que las ruedas de su maqueta. La plantilla muestra una separación orientativa. Los railes han de quedar unidos uno a continuación de otro. Decórelos en color acero. Las baldosas 6 debe pegarlas centrándolas sobre los dibujos de la plantilla. Córte las a medida en las zonas que lo precisen. Utilice cola blanca. Aplique una capa de barniz tapa-poros a todas las baldosas. Una vez seco, mezcle el cemento cola con agua y rellene las juntas. Retire rápidamente los sobrantes del cemento. Pinte las baldosas en tonos grises diferentes para imitar los adoquines. Use pinturas acrílicas.

7-Ejemplo de tranvía sobre la peana.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Para cualquier duda o información sobre el montaje de nuestros productos, puede contactar con nuestro **Servicio Técnico** en la dirección www.occre.com. Le atenderemos con mucho gusto.

DE**Die Teile in der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.**

1-Beide Teile (Teil 1 und 2) der Leisten ausschneiden. Die Enden schräg (45 Grad) anschneiden und einen rechteckigen Rahmen bilden, der als Basis für den Boden 3 dient. Dabei die Maße der Schablone einhalten. Die Teile in der gewünschten Farbe anmalen/färben. **2**-Den Boden 3 auf die Stufe der Leisten 1 und 2 kleben. Weißen Leim verwenden. **3**-Auf der Abbildung wird gezeigt, wie die Leisten 1 und 2 untereinander verbunden werden. Die Abbildung 4 zeigt, wie die Schichten angeordnet werden. **4**-Leisten und Boden wie auf dem Foto gezeigt zusammenfügen. Die Schablone 4 ausschneiden und auf den Boden kleben. Weißen Leim verwenden und gut auf dem Boden verteilen. **5-6**-Die Schienen 5 auf die Schablone 4 kleben. Beim Aufkleben der und Schienen darauf achten, dass der Abstand zwischen den Schienen mit dem Radabstand des Modells übereinstimmt. Der Abstand auf der Schablone ist nur ein Richtwert. Die Schienen hintereinander kleben. Stahlfarben anmalen. Die Pflastersteine 6 auf die Quadrate der Schablone aufkleben. Falls notwendig zurechtschneiden. Weißen Leim verwenden. Abschließend die Pflastersteine mit Poren schließendem Lack abdecken. Nach dem Trocknen Zementkleber mit Wasser anrühren und die Fugen füllen. Die Reste des Zementklebers schnell entfernen Die Pflastersteine in verschiedenen Grautönen anmalen, damit sie wie echte Pflastersteine wirken. Acryllack für Modellbau verwenden. **7**-Beispiel eines Straßenbahnmodells auf dem Sockel.

UNSER KUNDENDIENST

Bei Fragen zum Aufbau unserer Modelle steht Ihnen unser Kundendienst zur Verfügung.
Sie erreichen uns online unter **www.occre.com**. Wir stehen Ihnen gern mit Rat und Tipps zur Ver.

UK**Start the assembly following the numerical order that appears in the illustrations.**

1-Cut the parts (parts 1 and 2) from the strips supplied in the kit. The ends must be cut at a 45° angle in order to make up a rectangular frame that will serve to hold the base 3. See the measurements indicated in the template. Stain the parts the required color. **2**-The base 3 must be glued to the thicker of the sections presented by the strips 1 and 2. Use White glue. **3**-This photo shows how the strips 1 and 2 must be joined. Also check out step 4 to get an overall idea. **4**-The strips and base assembly must end up as it is the photo. Cut the template 4 out around its exterior perimeter and glue it onto the base. Use White glue well spread out on the base. **5-6**-Glue the rails 5 onto the template 4. Before gluing the rails make sure that the separation between rails is the same as the separation between the wheels of your model. The separation indicated on the template is only a guideline. The rails have to be joined to each other in a continuous line. Decorate them Steel color. The paving stones 6 must be glued into place centre don the squares indicated on the template. Trim them to size if necessary to fit them in some areas. Use White glue. Apply a layer of pore-filles varnish to all of the paving stones. Once dry mix the cement/glue with water and fill in the gaps. Quickly wipe away any surplus cement. Paint the paving stones in varying tones of grey to imitate real differences. Use acrylic paints. **7**-Example of a tram on its base.

CUSTOMER ATTENTION SERVICE

In the case of whatsoever doubt or further information that you may require regarding the assembly of our products, please contact our **Technical Service** online at the address **www.occre.com**. We will be delighted to attend to you.

FR**Commencer le montage en suivant l'ordre numérique figurant sur les pots.**

1-Couper les deux parties (partie 1 et partie 2) des listeaux fournis avec le kit. Il faut couper les extrémités en respectant un angle de 45 degrés afin de former un cadre rectangulaire qui servira de base au fond 3. Voir les dimensions indiquées sur le patron. Teinter les parties dans la couleur voulue. **2**-Coller la base 3 sur l'échelon que présentent les listeaux 1 et 2. Utiliser de la colle blanche. **3**-Cette photo montre la façon d'unir les listeaux 1 et 2. Observer également l'étape 4 pour avoir une idée générale de la base. **4**-L'ensemble formé par les listeaux et la base doit avoir l'aspect montré sur la photo. Découper le patron 4 sur son périmètre extérieur et le coller sur la base. Utiliser de la colle blanche en veillant à bien la distribuer sur la base. **5-6**-Teindre et coller les traverses 5 sur le patron 4. Avant de coller les rails, s'assurer qu'ils ont la même séparation que les roues de la maquette. Le patron montre une séparation indicative. Les rails doivent être unis l'un à la suite de l'autre. Décorer les rails en couleur acier. Coller les carreaux 6 bien centrés sur les carrés du patron. Les couper sur mesure là où cela sera nécessaire. Utiliser de la colle blanche. Appliquer une couche de vernis bouche-pores sur tous les carreaux. Lorsqu'elle est sèche, mélanger le ciment-colle avec de l'eau et remplir les joints. Retirer rapidement les excédents de ciment. Peindre les carreaux dans différents tons gris pour imiter les pavés. Utiliser des peintures acryliques. **7**-Exemple de tramway sur le socle.

SERVICE CLIENT

Pour toute question ou information concernant le montage de nos produits, vous pouvez contacter notre **Service Technique** à l'adresse suivante: **www.occre.com**. Nous répondrons avec plaisir à vos questions.

IT**Inicie el montaje siguiendo el orden numérico que aparece en las ilustraciones.**

1-Tagliare le due parti 1 e 2 dalle strisce fornite nel kit. Le estremità devono essere tagliate con un angolo di 45 gradi per formare una cornice rettangolare che funga da base per il fondo 3. Vedi le misure indicate nel modello. Macchia le parti del colore desiderato. **2**-La base 3 deve essere incollata sul gradino più spesso delle lamelle 1 e 2. Utilizzare la colla bianca. **3**-Questa immagine mostra come unire le lamelle 1 e 2. Vedi anche il passaggio 4 per avere un'idea generale. **4**-L'insieme delle stecche e della base è come mostrato nell'immagine. Tagliare la sagoma 4 attorno al perimetro esterno e incollarla alla base. Usa una colla bianca ben distribuita sulla base. **5-6**-Incollare le guide 5 sul modello 4. Prima di incollare, assicurarsi che abbiano la stessa spaziatura delle ruote sul modello. Il modello mostra una separazione indicativa. Le guide devono essere unite una dopo l'altra. Decorali in acciaio. Le tessere 6 devono essere incollate centrandole sui disegni dello stampino. Tagliarli a misura nelle aree che lo richiedono. Usa la colla bianca. Applicare una mano di vernice di finitura su tutte le piastrelle. Una volta asciutto mescolare il cemento / colla con acqua e riempire gli spazi vuoti. Elimina rapidamente ogni eccesso cemento. Dipingi le piastrelle in diverse tonalità di grigio per imitare i ciottoli. Usa colori acrilici. **7**-Esempio di tram sulla base.

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

Per qualsiasi dubbio o informazione sul montaggio dei nostri prodotti, contattare il nostro **Servizio Tecnico** al seguente indirizzo **www.occre.com**. Saremo lieti di potervi aiutare.